



Співзасновники:

районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції



Завтра – День енергетика

Символічно, що саме взимку, коли всі особливо потребують затишку в домішках, служители енергії, вершители світла і тепла відзначають своє свято. Люди, які присвятили себе енергетиці, – стійкі характером, мужні та віддані обраній професії. Сьогодні неможливо уявити собі життя громадян або розвиток будь-якої галузі народного господарства без електричної енергії, яку ви своєю наполегливою працею, відкритим серцем, щирою душею, долонями працюючих рук доносите до кожної людини, кожного підприємства району. Від вашого професіоналізму та сумління залежить стабільне життя та якість побуту наших громадян. Адже щоденною працею ви вселяєте впевненість у тому, що в наших оселях буде світло, тепло й затишно.

Бажаємо вам безаварійної роботи, здійснення всіх задумів, міцного здоров'я, добра, успіхів та благополуччя.

24 грудня – День працівників архівних установ

Шановні друзі!

Прийміть слова щирої вдячності за вашу кропітку та благородну працю у сфері комплектування, забезпечення збереження і використання архівних документів. Минають роки й документальні пам'ятники залишаються єдиними свідками історії. Дбайливо зберігати пам'ять про звершення, відкриваючи для поколінь невідомі сторінки історії, оцінюючи дані через призму багатого досвіду минулого – що може бути благородніше?

Архіви сьогодні – це надійна гарантія того, що пам'ять залишається живою, вільною від міфів та ідеологічних нашарувань. Втілена в архівних документах, вона зберігає позитивний та негативний досвід діянь попередників. Бажаємо вам щастя, благополуччя, міцного здоров'я, професійних успіхів і удачі у всіх починаннях.

25 грудня – Різдво за Григоріанським календарем

Щиро вітаємо з Різдвом Христовим усіх краян, котрі відзначають його за григоріанським стилем. Нехай світла Різдвяна зірка стане для кожної християнської родини нашого краю, незалежно від релігійно-культурної традиції, провісницею добра, миру, злагоди й щастя. Щиро бажаємо, аби це свято защедрило кожного благородними задумами, світлом незгасних людських чеснот і життєствердною вірою в наше щасливе майбутнє на рідній землі. Будьмо тверді вірою й переконаннями, будьмо єдиними в любові до Творця та нашої держави України. Висловлюючи глибоку повагу до духовних переконань віруючих, сердечно бажаємо всім веселих свят, благородних помислів та високих прагнень. Нехай тепло Різдвяної свічки зігріває ваші серця упродовж цілого року.

Перший заступник голови районної держадміністрації
Р.ФІЛЯК

Голова районної ради
В.ЗАЛІЩУК

Благодійність

Прийшов з гостинцями в наш край Преподобний Миколай



Різноманітні благодійні акції, святкові дійства, відвідини хворих, немічних, обділених батьківською та синівською любов'ю із щедрими подарунками – Миколайкове добро творимо руками людськими. І у цьому проявляється наша людяність, любов до ближнього, милосердя. Створити диво добра для іншої людини, а тим паче – дитини є проявом християнської моралі, чеснот та життєвої позиції.

(Продовження теми – на 5-й стор.)

Передплата-2013

У новий рік – з районкою

Звершується передплата періодичних видань на 2013 рік. З цього приводу маю на меті висловити ряд власних пропозицій, зауваг, побажань.

Адже районку передплачую, читаю і до неї дописую багато літ. За цей період на її сторінках надруковано чимало моїх статей, кореспонденцій, заміток та інформацій про кращих людей нашого села, про життя, побут, виховання підростаючого покоління, функціонування соціально-культурної сфери. Колись була добра традиція: районну газету читали у кожній сім'ї. Сьогодні відродити її дуже важко, але прагнути це зробити потрібно як журналістам, так і читачам газети, мешканцям району, органам місцевого самоврядування.

На мою думку, «Голос народу» несе в маси найсвіжішу інформацію про життя району, без якої важко обійтись. Знаю із власного досвіду, що передплатою газет, особливо на селі, займаються сільські листоноші – люди скромної професії. Ось чому їм потрібна підтримка з боку сільських рад, депутатського активу, керівників трудових колективів, які мали б конкретно докластися до цієї духовної справи.

За нагоди висловлюю побажання колективу редакції, щоби наша газета у новому році стала ще більш цікавою – як за змістом, так і за оформленням. Глибоко шаную не легку працю творців газети, їх творчі здобутки, нові пошуки в роботі. Тішить, що улюблена газета щоразу стає цікавішою, збагачується ексклюзивними матеріалами, з'являються нові рубрики, тематичні сторінки. Особливо прикрашають її кольорові фотознімки з різних куточків краю. Можна відверто сказати, що журналісти намагаються задовольними своїми публікаціями різноманітні смаки читачів.

У новому році читач, зокрема, чекає від вас інформації, чи ремонтуватиметься дорога Джурин-Базар, котра перебуває у вкрай занедбаному стані. Друкуйте матеріали про те, як подолати безробіття на селі, здолати фінансову кризу та піднести економіку, поліпшити

життя наших краян. Популяризуйте досвід роботи кращих керівників-господарів, фермерів, окремих одноосібників, як вони працюють в нових умовах земельної реформи. Адже відомо, що у нашому районі є багато дбайливих господарників, про їх нелегку працю повинні знати читачі. На сторінках газети доцільно запровадити рубрику «Моя земля – моя власність», дати можливість читачам висловити своє бачення стосовно продажу землі та її оренди, власники земельних паїв повинні знати, якою є орендна плата за паї, як вона визначається, чи веде земельна реформа до покращення життя землевласників, хто повинен дбати про нормальну роботу соціально-культурної сфери на селі.

Перебуваючи у селах, журналістам потрібно приділяти певну увагу зустрічі з цікавими людьми, колишніми працелюбами, які свого часу прославили наш край високими здобутками у праці, а нині живуть на мізерні пенсії і щоразу сподіваються на поліпшення життя, на якісь позитивні зміни. Людям праці необхідно віддати належне, про їх трудові здобутки має знати наша молодь, їх діти, онуки та правнуки – адже це наша історія, про яку не можна забувати. Висвітлюйте життя і працю наших медиків, вчителів, працівників соціальної сфери та культури. Читачів цікавить хід впровадження медичної реформи, чи вона наблизить незабаром надання медичних послуг до кожної людини, що очікувати від неї загалом. На політичних теми пишіть менше. Людям потрібен спокій, робота, зарплата, відповідна пенсія, впевненість в завтрашньому дні, а не політична тріскотня, що тривала декілька місяців напередодні парламентських виборів.

Хочу підкреслити: колектив редакції стоїть на правильному шляху. Для щоденної роботи вам потрібна підтримка читачів газети, засновників часопису, органів влади усіх рівнів, щоби в наступному році зріс тираж районки.

Закликаю своїх краян стати передплатниками і читачами газети рідного краю в новому році.

Іван БІЛИК,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»,
с. Джурин

РУБІН
МАГАЗИН ЮВЕЛІРНИХ ВИРОБІВ

Феєрія Новорічних ЗНИЖОК

-30%
-25%
-20%
-15%
-10%
-5%

вул. Ринок, 5 вул. Шевченка, 16А, ТД "Континент"

ШАНОВНІ МЕШКАНЦІ РАЙОНУ!

26 грудня ц. р. у приміщенні районного комунального будинку культури ім. К.Рубчакової відбудеться благодійний захід «Подаруй дитині щасливе Різдво» за участю артистів Тернопільської обласної філармонії. Початок заходу о 16-й год.

У приміщенні фойє РКБК ім. К.Рубчакової відбудеться також розпродаж робіт народно-прикладного мистецтва. Зібрані кошти будуть передані дітям-сиротам району.

Благодійне запрошення можна придбати у РКБК ім.К.Рубчакової.
Звертатися за тел: 2-19-20.

Оргкомітет

Благодійність

Пришов з гостинцями в наш край Преподобний Миколай

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Цикл різдвяних свят розпочався у нас святкуванням Дня святого Миколая. Це улюблений празник і дітей, і дорослих, бо впевнена, що скільки

К.Рубчакової відбулася благодійна акція, організована службою у справах дітей райдержадміністрації.

Настоятель церкви Покрови Пресвятої Богородиці УПЦ КП отець-декан Михаїл Левкович та головний

також означає, що щодня протягом року ми теж маємо виявляти любов до ближнього. Працівники РКБК підготували для глядачів казкове театральне дійство «Іде святий Миколай». Маленькі артисти представили виставу про радість очікування святого Миколая та сподівання, надії, які покладає дитвора на чарівну ніч з 18-го на 19-е грудня. Разом із дитми казкову феєрію переглянули заступник керуючого справами – начальник відділу з гуманітарних питань виконавчого апарату райради Тетяна Яблонь та начальник служби у справах дітей РДА Василь Корнак. Добротворець, якого віками шанують люди, завітав до зали у супроводі ангеликів. Заступник голови райради Любомир Хрустава та заступник голови райдержадміністрації з гуманітарних питань Іван Стечишин, які того дня, як самі запевнили, виступили у ролі помічників Миколая, роздали подарунки дітям-сиротам та



б років нам не було, але зашораз у ніч з 18-го на 19-е грудня ми всі очікуємо Миколайкових відвідин. Для дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, свято настало трішки раніше – вранці напередодні Дня святого Миколая у районному будинку культури ім.

вікарій Буцацької епархії УГКЦ о. Во-лдимир Заболотний, відвідавши свято, поздоровили дітей та побажали, щоб їхні мрії здійснювалися повсякчас, а не лише у цей день, бо 19-го грудня – то є час кульмінації добра, яке, пропагуючи заповіді Божі, творив святий Миколай, а це

* * *

У День святого Миколая, 19 грудня, куратор нашого району, начальник головного управління агропромислового розвитку облдержадміністрації Андрій Хома і перший заступник голови райдержадміністрації Ростислав Філяк по-

бували з подарунками у Чортківській ЗОШ-інтернаті I – III ступенів. Після концертної програми, підготовленої вихованцями школи, представники влади вручили педагогічному та учнівському колективам сучасний ноутбук та солодощі, побажали ще-

дітям, позбавленим батьківського піклування, привітавши їх та побажавши юним усяких гараздів сьогодні та на майбутнє. Окремі дарунки хлопці та дівчата отримали від громадських опікунів, людей доброї волі.

Оксана СВИСТУН,
фото автора

дрого Миколая і щасливого Новоріччя, бути потіхою та гордістю для країни.

(За матеріалами веб-сайту
Чортківської РДА)

3 конверта

Шануймо традиції предків

Українські вечорниці під такою назвою відбулися у Колиндянській ЗОШ I – III ст. Ініціювали їх проведення учні 11-го класу, а допомагали вчителі та старшокласники.

Приємно вразило глядачів оформлення актового зали: рушники, старовинні лави, тин, мисники тощо. Добре справились із роллю господині та господаря одинадцятикласники Наталія Ткачук та Андрій Шутка. Дівчата співали українських пісень, ворожили. Приємне враження справила на присутніх солістка Марія Дунчак. Щирих оплесків заслужили також Назар Полівко та Андрій Шептицький. У різного роду дійствах брали участь і глядачі. Всім було цікаво й весело. На завершення учасниці вечорниць почастували всіх глядачів варениками та смачними пампушками.

Віриться, що традиції наших предків будуть і надалі передаватися із покоління у покоління, адже вечорниці – це лише одна із сторінок культурної спадщини українського народу.

Тетяна БОДНАР,
учениця 10-го класу
Колиндянської ЗОШ I – III ст., юнкор

Таланти

Чортківські звуки ліри Гіппократа

З усіх куточків України на свій фестиваль, незважаючи на сніговицю, 8-9 грудня з'їхались до Києва мистецькі колективи медпрацівників, студенти медичних вузів та коледжів. VII Всеукраїнський фестиваль-конкурс мистецтв студентів-медиків та працівників лікувальних закладів України «Ліра Гіппократа-2012» зібрав 52 колективи, майже 300 осіб, адже це – єдине в країні мистецьке свято медичних працівників.

Географія колективів обширна: медики Ужгорода й Одеси, Львова та Сум, Івано-Франківщини і Київщини. Цей фестиваль ще раз довів: якщо людина талановита, то вона талановита в усьому. Українська пісня і народний танець чарували й майорили усіма барвами. Багато учасників фестивалю могли б прикрасити професійну сцену України. Ці люди, які обрали шляхетну професію, своїми знаннями лікують тіло, а своїми піснями – душі людей. Директор-розпорядник дійства Леонід Федорович Дехтяренко зробив усе можливе, щоб гостинно прийняти учасників. Нелегке завдання з визначення переможців у різних категоріях випало на долю журі,



яке очолював художній керівник фестивалю, заслужений діяч мистецтв України Віктор Володимирович Герасимов.

Єдиним учасником від Тернопільської області був народний аматорський хор «Галичина» Чортківської центральної комунальної районної лікарні під керівництвом Івана Володимировича Кікиса та концертмейстра Андрія Трохимовича Шевченка. Українські пісні, які виконував хор, зачарували усіх. Вони були виконані настільки душевно та майстерно, що зал вибухнув шквалом аплодисментів і журі одностайно присудило премію «Гран-прі» нашому хору. Ця поїздка стала можливою завдяки спонсорській допомозі директора Чортківського державного медичного коледжу Любомира Степановича Білика, який люб'язно надав комфортний автобус і свою підтримку, тому що сам є великим цінувальником народних талантів. А також – за підтримки голови Тернопільської обласної організації профспілки працівників охорони здоров'я України Володимира Петровича Кузіва.

У неділю, 9 грудня, відбувся гала-концерт переможців, який подарував справжнє свято киянам. Відкривав його за традицією лауреат премії «Гран-прі» – народний аматорський хор «Галичина» у супроводі зведеної оркестрової групи Чортківської музичної школи та педагогічного училища ім. О.Барвінського, які давно вже стали однією сім'єю з цим колективом і радо їздять з ним на усі виступи. «Ліра Гіппократа-2012» ще раз переконує, що українці можуть бути єдині, якщо об'єднуються навколо прекрасного, адже так по-солов'їному вміємо співати тільки ми.

Тетяна АНДРУХІВ,
заступник головного лікаря ЦКРЛ
з медсестринства

Святково

Люблять діти Миколая, всім він поміч подає

«Робіть добро для радості в житті, для щастя, робіть добро – і вам воно добром воздасться» – такі щирі слова линули з уст малих мешканців Ягільниці, які зібралися (незважаючи на снігові заметілі), щоби зустрітися зі святим Миколаєм.



На сцені маленькі артисти співали пісні, розказували щирі вірші, танцювали, відгадували загадки. Раділі діти, раділи їхні батьки, а найбільше радів довгоочікуваний гість – святий Миколай. Скільки цікавості було в дитячих оченятах, які не зводили зі святителя захоплених поглядів!

Знаємо, що св. Миколай любить усіх-всіх людей. Разом зі своїми дарунками дітям він передає ім часточку своєї любові. Миколай передає нам свою доброту і хоче, щоб ми дарували її своїм рідним, усім, хто є біля нас. А ще святитель вчить нас, як треба робити добро. А це значить – отримувати ласку і радість від Господа.

Всі учасники свята щиро дякували святому Миколаю за дарунки. А допомагав улюбленцю дітей прийти до них добродій Василь Вислоцький.

Марія РІСНА,
художній керівник будинку
культури с. Ягільниця

